

**INVESTIGACIÓN PARA LA PAZ Y CONFLICTOS:  
PRESENTE Y FUTURO<sup>1</sup>**

**JOHAN GALTUNG**

Sociólogo, Noruega  
Investigador y coordinador de la Red Internacional para la Paz  
*Transcend*

---

<sup>1</sup> N. del E. Transcripción de la sesión, ponencia y síntesis del diálogo, por la organización del SIP.

Después de veinticinco años de trabajo del Seminario de Investigación para la Paz, vuelvo a gusto a Zaragoza para compartir con ustedes algunas de mis experiencias. Se trata de que, al hilo de lo vivido, vayamos encontrando algunos caminos para el futuro. Por eso mi intervención se va a articular en torno a casos en que yo he intervenido. Nuestra *Red Transcend* de estudio y mediación no tiene veinticinco años, como ustedes, pero ya ha alcanzado dieciséis y, en ellos, además de reflexionar, hemos vivido bastantes experiencias prácticas. La cultura de paz es excelente, pero tenemos que ser más precisos. Podemos concretarla si decimos que buscamos una cultura de resolución de conflictos. Yo aprendí de mi padre, que era médico, esta serie: diagnóstico, pronóstico y terapia. Análisis, previsiones, remedios.

### **Conflictos violentos**

En un conflicto muy violento, la pregunta debe ser siempre: ¿Cuál es el conflicto que subyace a tanta violencia? Si la violencia es el humo, ¿dónde está el fuego? Los periodistas son expertos en el humo, pero casi nunca en el fuego. En general, saben muy poco del fuego. La violencia es importante, hay mucho sufrimiento, alguien tiene la esperanza de ganar, y existe el miedo de perder. A partir de la percepción de esa violencia y sufrimiento, surgen dos preguntas: ¿Cuál es el conflicto subyacente? ¿Hay alguna solución a ese conflicto subyacente? Naturalmente, después hacemos todo lo posible para descubrir esa solución.

Un caso. Perú y Ecuador llevan en confrontación 54 años por una zona andina de 500 km<sup>2</sup>. Uno de los ex presidentes me preguntó desesperado dónde trazaban la línea de la frontera. Le respondí que en ninguna parte. Propuse una zona binacional con un parque natural. Tres años después hicieron un tratado que recogía precisamente esa idea. No se convirtió solo en un parque natural sino que además es un terreno de cooperación económica donde acuden vecinos de ambos lados para intercambiar sus productos. A través de las fronteras, suele existir un contacto deficiente. Tanto que parece que Perú tenía previsto incluso bombardear Quito. Yo no fui el autor de la solución, hubo otras ideas y aportaciones. Pero

contribuí a ella. La idea habitual es que cada cosa en el mundo es dominio de alguien. Cuesta asumir otra mentalidad cuando eso está tan fuertemente arraigado.

En la transformación de un conflicto, existen tres fases:

- 1) Diseñar un mapa o carta del conflicto: las partes, los objetivos, las incompatibilidades.
- 2) Examinar la legitimidad de los objetivos: se aportan a veces viejos documentos, quizá una legitimidad es mayor que otra.
- 3) Buscar la trascendencia de esos objetivos legítimos: diseñar una nueva meta.

Para la primera fase, ayudan las ciencias sociales, para la segunda, la jurisprudencia y la ética, para la tercera, es indispensable la creatividad. Es decir, científicos sociales y juristas o filósofos morales dotados de creatividad. La creatividad es en muchas ocasiones más resultado de la intuición que del conocimiento.

Después de esta breve introducción, paso al estudio de casos de los que tengo experiencia directa.

### **Oriente Medio**

He trabajado 45 años en este caso y me hacen siempre la misma pregunta: ¿no estás cansado de ese conflicto? No importa el agotamiento psicológico, existe la necesidad de ayudar. Es un conflicto difícil.

Yo no tengo problema en admitir dos hechos: el derecho de Israel a un Estado con rasgos judaicos; y el convencimiento de los palestinos de que ellos siempre han vivido allí. Es legitimidad contra legitimidad. Defiendo el derecho de Israel a existir como estado. El problema lo crea la postura sionista, que es geopolítica y carece de fronteras precisas. Israel ha hablado de muchos aspectos e incluso los ha debatido, pero nunca ha definido sus fronteras. Conozco bien el tema no solo profesional, sino familiarmente.

Ya en 1971 se me ocurrió una idea para este enfrentamiento de legitimidades: crear una Comunidad del Medio Oriente. Una Comunidad con seis países: Israel y los cinco limítrofes: Líbano, Siria, Jordania, Palestina y Egipto. El modelo es el Tratado de

Roma. Una solución vía estatal la encuentro poco inteligente. Sería como un tratado entre Alemania y Luxemburgo en Europa occidental. El Tratado de Roma y, después, la Unión Europea son algo diferente.

Cuando presento estas ideas en Israel surgen objeciones a veces indignadas: ¡Tú nos comparas con la Alemania nazi, gracias! Yo no digo que ustedes sean así aunque hay algunos que están en cierta cercanía. Ustedes son muy intransigentes para los que les rodean como lo era la Alemania nazi. Por mi parte, estoy seguro de que esta Comunidad va a llegar.

La mediación y Resoluciones de Naciones Unidas suelen quedar bloqueadas. Cuando los gobiernos dialogan y median, utilizan tres poderes:

- Poder económico: si haces lo que te digo te recompensaré económicamente.
- Poder militar: si no lo haces, te puedo bombardear.
- Poder para hacer favores: podemos tomar una decisión a tu favor, por ejemplo, el reconocimiento.

Yo no tengo ninguno de esos poderes, solo tengo buenas ideas. Álvaro de Soto, representante de Naciones Unidas, se esfuerza en trabajar el presente. Mi escenario está en el futuro. Un día llegará a Israel una persona más joven, seguramente una mujer, que va a defender que un Estado de características judaicas no es negociable, pero ¿confirmará el sionismo, que constituye el problema?

Una buena idea siempre encuentra como primera reacción la risa: ¡qué cosa tan idiota! Luego, la sospecha: ¿quién ha pagado por difundir eso? Finalmente, llega la capitalización: ¡siempre ha sido mi idea! Por mi parte, no pondré nunca obstáculos a que me roben las buenas ideas.

## **Turquía**

Estuve, hace cinco años, invitado por los rotarios. En los conflictos es bueno no ir invitado por las partes sino por otros. No digo por una tercera parte, porque no sabemos cuántas partes están implicadas en un conflicto. Fui llamado para poder decir, en un

ambiente denso de personalidades, lo que normalmente no se dice. Cumplí y lo dije.

Los otomanos convencieron a los kurdos para que mataran a los armenios y recibir a cambio la libertad. Los kurdos iban a hacer el trabajo sucio y a recibir una compensación. Este sistema lo aprendieron de ingleses y franceses que lo habían puesto en práctica en la región. Los kurdos hicieron su trabajo sucio pero no recibieron la libertad. El conflicto resultó por tanto triangular: otomanos, kurdos, armenios.

En medio de un silencio total en la sala de reuniones, expliqué que tenía una propuesta de tres puntos:

- 1) Derechos humanos para los kurdos: usar su idioma, nombres, asociaciones...
- 2) Adjudicarles un terreno en Turquía con cierta autonomía.
- 3) Que esto se repita en los otros tres países en que están repartidos los kurdos: Irak, Siria e Irán.

Los kurdos que viven en Turquía tendrán derecho a un pasaporte con dos palabras Turquía/Kurdistán. En lugar de mover fronteras, que es muy difícil, proponía un ligero cambio de pasaportes. Una intervención tipográfica más que geográfica. Un pasaporte con ciertos derechos, como he explicado, aunque no como país independiente.

Dos profesores en Ankara me dijeron que si yo hubiera sido un investigador turco, a la salida de mi conferencia hubiera encontrado dos coches: uno de la policía y otro del psiquiátrico. Lo interesante es que ahora algo está ya en marcha en Turquía. No voy a presumir que se deba a mi propuesta. Pero hay que oír lo que no se puede oír para que comience un proceso dinámico. Casi nunca hay soluciones de inmediata realización. Volví en 1998 y estuve en la Academia Militar, manteniendo un debate fantástico, con preguntas muy claras. También en El Cairo propuse la Comunidad de Oriente Medio.

La tarjeta de entrada en un ambiente conflictivo es una idea. Si esa idea resulta interesante, los otros van a preguntar por qué. Tienes que tener los datos del tema en la cabeza, porque no se puede, ante una pregunta, pedir tiempo muerto para ir a consultar a

la biblioteca. Se exige buena memoria. No se deben tomar notas. En un diálogo, todas las partes tienen miedo si te ven tomar notas.

### **China**

Es el país que más me ocupa ahora. Su dimensión es desmesurada. Vino a verme la Asociación del Pueblo Chino para la Paz y el Desarme, en busca de diálogo y debate. ¿Qué buscan los chinos? No pretenden ser los dueños del mundo ni dominar imperialmente. Es verdad que son herederos de una cierta arrogancia, una concepción del mundo por la que este se dividía en cinco partes: en el centro, China; luego los bárbaros del norte, los bárbaros del sur, los bárbaros del este y los bárbaros del oeste.

Ahora los chinos quieren introducirse en el mundo como fuente de sabiduría. Poseen una triple experiencia filosófica que nace del confucianismo, budismo y taoísmo. Tienen el problema de que no saben mucho del mundo. Pero se diferencian de los Estados Unidos en que estos además de no saber creen que no lo necesitan, mientras que China busca ese saber. Cuando el mundo se debate en una gran crisis con crecimiento negativo, China lo está haciendo muy bien en su estrategia económica y productiva. Ahora pretenden, por ejemplo, ser los primeros en tecnología verde.

Saben combinar el conocimiento y la disciplina del confucianismo, con la compasión del budismo y la capacidad de cambio del taoísmo. Cada 9 años, China ha cambiado de rumbo: 1959, 1968, 1976. Vinieron después cuatro años de confusión. Deng Xiaoping tomó el timón en 1980 para pilotar una etapa de crecimiento. En 1989 ocurrió Tian'anmen. Desde 1998, hubo luz verde para un capitalismo salvaje en un estado comunista. El 17 de octubre de 2007 pude asistir con mi esposa al discurso de cinco horas de Hu Jintao en el XVII Congreso del Partido Comunista Chino. Dijo que estaba muy agradecido a todos los chinos por haber colaborado a tener un crecimiento de dos dígitos, pero que ahora quedaban tres problemas: 1) la desigualdad (hombre/mujer, rico/pobre, ciudad/campo, centro/periferia); 2) el medio ambiente; y 3) el déficit democrático.

No es que vayan a convocarse elecciones nacionales multipartidistas, que es nuestra medida de la democracia: eso no lo permitirá el PCCh. El presidente se refería a la democracia a nivel local: familia y vecinos, barrio, municipio. Ellos nos dicen que

caminan hacia la democracia de ideas, mientras que nosotros estamos en la democracia de la aritmética. Defienden que dentro del PCCh, un partido con 70 millones de miembros, existe democracia. Se puede discutir. El caso es que los chinos trabajan mucho. Que tienen problemas, es claro. Un tema que están discutiendo es cómo articular las seis Chinas, si como federación o como confederación. El caso de la descolonización de Hong Kong ha sido muy significativo y quizá indicativo de cómo arriar e izar banderas en otras zonas con problemas pendientes. Sobre eso hemos podido dialogar. Y confío en las semillas como fuente de futuro.

### **Corea**

No existe conflicto entre Corea del Norte y Corea del Sur. La confrontación es entre Estados Unidos y Corea del Norte. ¿Por qué? Desde 1898 se dio el crecimiento imparable de un imperio. Puerto Rico, Cuba, Filipinas. Invencible hasta la guerra de Corea. No es que Estados Unidos haya capitulado, pero ha sido forzado a un armisticio en lugar de obtener la victoria habitual. Estados Unidos detesta a Corea del Norte porque no pudo hacerle capitular. Después ha continuado una guerra sin armas con la esperanza de producirle un colapso total.

La llave para la solución es que Estados Unidos llegue a un tratado de paz con Corea del Norte como ya lo tiene con Corea del Sur, y normalice las relaciones diplomáticas. La amenaza nuclear no ha desaparecido y la fórmula sería una península coreana libre de armas nucleares. Podemos esperar que Estados Unidos sea inteligente. La administración Obama está a la derecha de Bush si consideramos no las palabras sino los hechos. Corea va a imitar a China en trabajar como locos para crecer. Podrían pasar de una cultura de las personas y entrar en una cultura del dinero, que es por otra parte la que existe entre nosotros. En todo caso la llave la tiene ahora el presidente Obama.

### **Paraguay**

Lo visité para asistir a una conferencia de mediadores. Además reconozco que siento pasión por la experiencia de las Reducciones. Voy a dar mi versión que creo se aproxima a la verdad histórica. La ventaja de Paraguay en la Corona de España era no tener puertos, por lo que el experimento en las misiones de los jesuitas entre los guaraníes pudo desarrollarse con menos interferencias. Los jesuitas

dividieron a los guaraníes en pueblos de 3000 almas. El tamaño era importante. Se trataba de no crecer más allá de la capacidad para tener relaciones humanas. Además se unió la propiedad colectiva del terreno y su uso privado: te doy para tu uso lo que es de propiedad colectiva a condición de que lo utilices correctamente.

El experimento salió bien hasta que fue cortado. Fueron autosuficientes y no necesitaron depender económicamente de España. Todos sabían leer y escribir. Después del genocidio, sobre todo de los varones, en 1865, vinieron los latifundistas. Paraguay pudo estar en la cumbre de Latinoamérica, ahora ha quedado en los últimos lugares. Hace falta un pacto de conciliación que incluya a Paraguay, Argentina y Brasil. Creo que es posible un diálogo y un proceso de paz.

### **Afganistán**

Tuve un encuentro con un general de alto rango del Pentágono que había tenido mando en Afganistán y discutí mi diagnóstico. ¿Por qué el imperio es incapaz de resolver el conflicto? Porque antes hay que identificarlo. No basta enviar soldados con capacidad de matar. No sirve poner frente al terrorismo un terrorismo de Estado, en que ambos matan civiles. No tenemos pruebas de que la raíz del problema terrorista estuviera en Afganistán.

Mi diagnóstico es que el conflicto subyacente está en Arabia Saudí. En 1945 se concluyó un tratado de acceso al petróleo a la vez que Estados Unidos se comprometió a la protección de la casa real frente a su pueblo. Pero Arabia Saudí es el país del profeta Mahomed, un país sagrado para el Islam, que posee sus lugares sagrados y costumbres sagradas. Los soldados americanos entraron y se quedaron en el país del profeta, para el que está vigente la prohibición de dos religiones, y que debe permanecer en el estilo de vida y en los usos políticos de tiempos del profeta. Desde allí los soldados extranjeros han intervenido en guerras contra poblaciones musulmanas. Los seguidores del profeta perciben una profanación. El problema de Estados Unidos no está en Afganistán sino en Arabia Saudí.

Es verdad que hoy también hay un problema con la guerra en Afganistán y las circunstancias de los países vecinos. Mis propuestas allí comprenden cinco puntos:

- 1) Un gobierno de coalición con talibanes.
- 2) Una Comunidad de Asia central (Afganistán con los países musulmanes vecinos: las cinco repúblicas que fueron soviéticas, Irán, Pakistán).
- 3) Constituir Afganistán como confederación: no es un estado unitario sino un conjunto de 12 naciones.
- 4) Una política económica de necesidades básicas igual para hombres y mujeres.
- 5) Seguridad. Existe una escalada de violencia y el concepto de seguridad de Naciones Unidas no vale. Se pretende comprar corazones a cambio de carreteras u otras obras. Probablemente se necesitará incorporar a la seguridad la Conferencia de Países Islámicos y otras plataformas.

A mis 80 años, los médicos no saben todavía de qué voy a morir. De momento, aquí les dejo algunas de mis reflexiones en la práctica de la investigación y la mediación para la paz.

---

---

Los participantes formularon, a continuación, al profesor Johan Galtung algunas preguntas, cuyas respuestas se sintetizan a continuación:

### **Kurdos**

*¿Puede ampliar el caso kurdo?*

Son 24 millones repartidos en cuatro países: Turquía, Irak, Irán y Siria. Han tenido en la historia un mal destino. Irak es un país artificial, creado una noche de 1916 por dos funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores en Londres, después de la caída del Imperio Otomano. Sus instrucciones eran crear una entidad que comunicara el petróleo de Kirkuk con el de Basora. Para ello han diseñado un país inviable compuesto por kurdos sunitas, árabes sunitas y árabes chiítas. Los kurdos quedaron así encerrados en un país artificial, con Bagdad como capital igualmente artificial en una zona desértica, que ha sufrido el imperialismo, diversas dictaduras centralizadas y finalmente la ocupación anglo-estadounidense actual. Los kurdos estaban contra Bagdad, por lo que han sido cortejados por los americanos, que les han concedido una cierta

autonomía. Fue de algún modo una pequeña consecuencia positiva de la ocupación. Posteriormente, Bagdad quiere que Irak no se disuelva y piensa en una Federación centralizada, al modo de la España autonómica y no de la Confederación Helvética.

Para los kurdos de Turquía ha habido un cambio que se debe a la combinación de tres personas: el presidente, el primer ministro y el canciller. Tienen como mantra tener buenas relaciones con todos los vecinos, los kurdos, los armenios, los iraquíes, los iraníes. Para ello hay que tener relaciones algo menos buenas con Israel, por eso Turquía no participa en las maniobras conjuntas con EE.UU. e Israel y tampoco permitió el paso de las tropas americanas para atacar Irak.

Lo que están haciendo ahora es cuidar los derechos humanos de los kurdos, derecho de residencia, escuela donde se enseña el kurdo y en kurdo, nombres kurdos para sus pueblos. Pero hay una sombra del pasado, la alianza entre otomanos y kurdos para expulsar a los armenios. En el lugar donde podía crearse una autonomía es donde vivían los armenios expulsados. Los kurdos no recibieron libertad sino casas.

Cuando las tropas americanas dejen Irak, aunque es previsible que queden por bastante tiempo, la parte kurda es probable que declare su independencia o se promoverá una confederación iraquí de kurdos, sunitas y chiítas. La dificultad es que kurdos y chiítas tienen petróleo y los sunitas no. Estos han quedado reducidos al área de los funcionarios.

### **Israel, Turquía, Europa**

*Habló usted de reconocer un Israel con rasgos judíos. ¿Se refiere a un estado homogéneo no plural que se identifica con religión y raza o simplemente al reconocimiento del estado de Israel?*

*También propugnó la integración de Israel en una Comunidad regional con los estados árabes. No lo admitirá. ¿Por qué Israel se incluye con frecuencia en Europa, en competiciones deportivas o conferencias, y evita incluirse entre los estados que le rodean? ¿Es Israel Europa o no? Turquía tiene dificultades para entrar en la UE siendo un país europeo y parece que Israel es mejor visto.*

Israel no es en manera alguna un país europeo. Eso es propaganda israelí. Si fueran aceptados en la Unión Europea tendríamos una guerra muy dura en pocos años. Los países musulmanes son 57 con 1.570 millones de habitantes. La Unión Europea tiene 270 millones. La admisión de Israel podría ser un error fatal. Cuando hablo de Comunidad con estados árabes pienso en un reconocimiento como estado integrado en una región. En 1948, Israel expulsó a 790 000 palestinos de su territorio, el 85% del total. Ese 15% restante se ha multiplicado y constituyen los árabes en Israel. El Estado puede tener rasgos judíos siendo estos sus exclusivos habitantes o bien constituyendo la mayoría. Hasta ahora los israelíes conviven con los árabes, estos como ciudadanos de segunda clase. Pero hay grupos que propugnan su expulsión para terminar con el 15% que quedó. Por otra parte, todos sabemos que Israel no va a escapar al fenómeno de la globalización, que hace todas las poblaciones homogéneas un imposible.

El objetivo palestino de volver a las fronteras de 1967 es probablemente idealista. Pude conversar con miembros cualificados de Hamas en una conferencia de Madrid. ¿Van ustedes a reconocer a Israel? Tal vez sí, no lo excluyeron radicalmente. El problema no es tanto Israel como el sionismo con su expansión permanente que nunca señala fronteras. Eso es inaceptable. ¿Se trata de volver a las fronteras de 1967? Más o menos, me respondieron, pero hay algunas cosas que se pueden negociar en un ambiente oportuno, aunque, Sr. Galtung, no le vamos a dar nuestra ruta de posibles negociaciones.

En relación con Israel, hay dos mentiras propagadas interesadamente, sobre el presidente de Irán Ahmadineyad. Nunca ha dicho que quiera eliminar a Israel del mapa como se le acusa. Tengo la traducción literal de sus palabras. Ha dicho que tiene que haber en Israel un cambio del régimen sionista a otro modelo que permita la convivencia. Cambios como, por otra parte, han ocurrido por ejemplo en la URSS o en Albania. Tampoco es verdad que haya negado la *Shoah*. Ha lamentado que Occidente haya convertido la *Shoah* en una religión única, excluyendo y olvidando los tremendos sufrimientos de otros pueblos del mundo. ¿Cómo se fabrican las mentiras? Hay empresas muy bien pagadas para alterar el contenido de las noticias. Hay que estar algo desesperados para comprar noticias no correctas. ¿Es el caso sionista? En todo caso

queda la pregunta de qué Israel podemos aceptar, que no coincide exactamente con la pregunta de si aceptamos a Israel.

En cuanto a Turquía, su admisión en la Unión Europea no tiene tanta resistencia. Solo se trata de la oposición de una persona, el presidente Sarkozy, que ya la arrastra desde que era Ministro del Interior. Pero no aceptar a Turquía en la Unión Europea es absurdo, por varias razones. Es un país europeo, conectado con la historia de Europa para lo bueno y lo malo. No es simplemente una pieza en el proyecto Mediterráneo, como pudiera ser Israel. Además es un país muy importante porque puede ser la llave para la relación entre Europa y el mundo islámico. El Ejército está jugando un excelente papel secular en un pueblo que es un 95% musulmán. No es nada fácil, pero Erdogan es un experto en construir puentes.

### **Alianza de Civilizaciones**

*¿Cuál es su opinión sobre la Alianza de Civilizaciones?*

Es una idea muy positiva. Sé que la prensa conservadora de España se ríe de ella, quizá porque se corre el riesgo que le quiten como enemigo al Islam, que había sustituido como tal al comunismo.

Podemos considerar cuatro etapas en las relaciones entre civilizaciones:

- Intolerancia. Tú te equivocas del todo y te vas.
- Tolerancia. Soy tan fantástico que te voy a dejar coexistir.
- Diálogo. Eres diferente, qué interesante. Curiosidad y respeto. Cuéntame tus conceptos
- fundamentales. Es la fase en que está el Consejo de Europa.
- Aprendizaje mutuo. Es lo que pretendería la Alianza de Civilizaciones. Ha comenzado por asuntos y educativos. Es difícil, pero continuar el camino sería muy positivo.

La Sura 8,61 del Corán dice: «Si tu enemigo se inclina a la paz, haz tú lo mismo». Creo que todavía podríamos formularlo: «Si quieres que tu enemigo se incline a la paz, da tú el primer paso». Entonces la paz se convierte en un círculo virtuoso.

Tengo un libro aquí: *Globalizar a Dios*. Se trata de lo que las religiones pueden ayudar y aprender. Podríamos tomar de cada religión sus mejores aportaciones. Me arriesgo a proponer algunas de esas aportaciones dentro del cristianismo: de los ortodoxos, el optimismo positivo; del catolicismo, la distinción entre pecado y pecador; del protestantismo, la fidelidad a sus propias convicciones. Hans Küng propone para su ética mundial identificar lo que las religiones tienen en común. Mi propuesta es diferente. Se trataría de identificar más bien lo bueno que tiene cada una de ellas. La aportación de todas sería un verdadero acervo de sabiduría.

### **Afganistán, Pakistán e India**

*Al hablar de Afganistán habría que seguir con Pakistán y algo con India.*

No es nada fácil. Afganistán no es un país, es una combinación de naciones que tienen su extensión en los países vecinos con comunicación prácticamente libre. Es muy difícil que la intervención en Afganistán tenga éxito. Al llegar te recibe un letrero: «Bienvenido a Afganistán donde los imperios vienen para morir».

Pakistán está inseguro. India tiene una mayor solidez porque durante 40 años ha hecho un trabajo político importante: el federalismo lingüístico, que creó provincias y estados con lenguas comunes y particulares. India acarició la esperanza de la desintegración de Pakistán, para anexionar Cachemira. Pakistán también ha tenido su sueño, pero en la situación actual es muy poco realista. El futuro es complicado.

### **Negociaciones**

*En las negociaciones parece que conviene dejar fuera los extremos en el conflicto para que los elementos moderados de centro puedan llegar a un acuerdo.*

Eso es un error: programar las negociaciones entre los sectores moderados dejando fuera a los más extremistas como si no existieran. Se suele decir que ellos mismos se excluyen. En todo conflicto hay cuatro partes al menos. Por ejemplo, para una negociación en el conflicto israelo-palestino se invita al Israel de la izquierda o centro izquierda (si es que se puede llamar así por ejemplo a los laboristas) y a palestinos de la derecha o centro

derecha (Fatah, ANP), y se excluye los extremos, en la derecha al Likud y los ortodoxos, y en la izquierda a Hamas. Pude haber abrazos y brindis por lo conseguido. Pero después ocurre el asesinato de Rabin en el lado israelí y los atacantes suicidas en el palestino, que no son actos individuales sino respuesta de los grupos excluidos de cualquier diálogo. Un funcionario noruego del Ministerio de Asuntos Exteriores me confesó, en privado, que de lo contrario no hubiera habido firma de acuerdo. No se trata de arreglar el mundo, sino de avanzar razonablemente.

Es un error plantear de forma dualista las negociaciones. Una parte frente a otra. En los conflictos reales hay cuatro partes como mínimo. Hay que dialogar con todas, también con los extremistas. Evidentemente no en la misma sala. Los mediadores nunca hablan con todos en una sala, sino siempre por separado. Luego sacan sus conclusiones. Esa es la técnica.

### **Las mujeres**

*En las negociaciones hay líderes de los pueblos y también negociadores que facilitan el diálogo que muchas veces fracasa. ¿Qué aportarían y qué posibilidad hay de que entren en juego en las negociaciones toda esa gente de la sociedad que son importantes porque quieren vivir juntos y sobre todo las mujeres que sustentan la vida en casi todos los pueblos?*

Las mujeres tienen más monoamino-oxidasa que los hombres, un catalizador que bloquea la adrenalina. Esto es un factor biológico. Pero hay otros factores a distintos niveles que hacen deseable la intervención de las mujeres en las relaciones humanas y en las negociaciones. Las mujeres se expresan, por ejemplo, mucho mejor que los hombres, dejan salir sus vivencias, establecen conexiones. Al negociar, se trata de establecer comunidades no fortalezas. Una fortaleza no puede traer seguridad. Para encontrar salida a muchos conflictos se necesita más creatividad, la capacidad de incluir a las personas enfrentadas en un proyecto nuevo.

Podemos aprender de lo que sucede también a pequeña escala en la convivencia matrimonial o familiar, en la que hay hombres y mujeres. Si hay un conflicto y se necesita una mediación, hay que pensar que para solucionar el conflicto hay que llegar a tener algo en común. Un proyecto en el que se reconozcan

ambos. Muchas veces, tanto en los grandes conflictos como en los de dimensión más reducida, se hace una mediación floja. Se pide a las partes que cedan algo y así parecen quedar satisfechas. Con ello se retrasa el conflicto pero no se soluciona. La mediación debe buscar crear una situación nueva, diseñar un proyecto diferente en el que todos se reconozcan.

### **Periodismo de paz**

*¿Cómo unir la complejidad del mundo en que vivimos con imágenes globalizadas y diversidad de percepciones? ¿Cómo es posible un periodismo de paz?*

No podemos pretender hacer demasiado. No es posible que arreglemos todos los conflictos. En el caso del periodismo, pienso que no basta la denuncia. Deberían hacerse y hacer a los líderes preguntas muy sencillas cuando estalla una violencia: ¿Cuál es el conflicto que subyace a la violencia que hemos vivido? ¿Cómo puede usted solucionar este conflicto?

Esta propuesta tan simple responde a cómo definir un conflicto. Mi receta es preguntarse: ¿Cuáles son (todas las) partes que participan? ¿Cuáles son sus objetivos? Tenemos que estar dispuestos al menos a escuchar objetivos que no deseo escuchar y a dar voz al otro. Para ello se necesita ser adulto. No ayuda decir que los otros solo pretenden hacer el mal, que son representantes del demonio, y sobre esta base preparar la propaganda.

El periodismo tiene una dificultad que viene desde Aristóteles con la división estricta del drama humano en tragedia y comedia. Un asunto que termina bien no es noticia. La noticia es siempre una mala noticia, una noticia trágica. El 28 de octubre de 2005 se convocó en Madrid la reunión de la Alianza de Civilizaciones. El encuentro a muy alto nivel fue un éxito total. Fue tan exitoso que no hubo ninguna palabra en la prensa. El periodismo debe testimoniar que existen situaciones complicadas, pero también que, gracias al trabajo intenso de personas activas, al final se alumbra algo que es mejor. Habría que introducir una tercera categoría entre tragedia y comedia que las trascienda, y a la que preste atención el periodismo de paz.

### **No violencia**

*¿Qué piensa de los movimientos y redes de noviolencia que existen incluso en los lugares en conflicto?*

La noviolencia es importante pero no suficiente. Es necesario además tener una imagen del futuro que se pretende alentar. Un caso aleccionador es lo ocurrido hace 30 años en la República Democrática Alemana (DDR). Fue un hecho histórico de noviolencia. Tuvo su base sobre todo en la Nikolaikirche e iglesias de Leipzig, pero se extendió a la calle. El 9 de octubre fue significativo. La policía, viéndose superada, preguntó a los responsables del Gobierno qué hacer. Estos, a su vez, preguntaron si había alguna violencia que reprimir. Y no, no había ni un solo acto de violencia. Desde el Gobierno llamaron entonces al embajador soviético. Desde la embajada soviética se pusieron en contacto con Gorbachov, que dejó claro que no iba a intervenir.

Los sacerdotes de la Nikolaikirche, los líderes del movimiento, fueron adelantados discípulos de Gandhi en la noviolencia. Pero casi inmediatamente después de la caída del muro, Alemania Occidental devoró y digirió a Alemania Oriental. Fue casi una colonización, que apenas tuvo en cuenta las circunstancias de la población. Y alguna culpa tuvieron quienes habían tenido el valor y el mérito de la noviolencia. Habían comunicado muy bien que había que rechazar la dictadura comunista sin violencia, pero no tenían un sueño creativo con planes de futuro. La noviolencia hay que combinarla con los sueños creativos para que no quede incompleta. Cuando yo mismo recibí en mi vida el legado de la noviolencia que agradezco a Gandhi, me dije que debía añadir esa creatividad de futuro a que he aludido. Y a eso me he dedicado.

### **Conflictos por recursos naturales**

*Soy peruano y me preocupan en Perú y América Latina los recursos naturales como fuente generadora de conflictos. Usted habló de la disputa entre Perú y Ecuador y de su solución mediante un parque natural. Pero ahora, en la zona, a ambos lados hay ya empresas transnacionales mineras tratando de explotar los recursos. Parece que la paz no se haya conseguido para los pueblos indígenas sino para que estas empresas arrebaten los recursos. La historia se repite en los conflictos de Chile y de la Amazonia. ¿Condenan los recursos naturales a hacer inviable la resolución de conflictos de los pueblos?*

Mi propuesta comprende varios puntos: 1) Superar el monocultivo que destruye la tierra y volver a la diversidad de la naturaleza. Eso es la agricultura. 2) Los indígenas saben de ello más que nosotros. No solo reconocer sus derechos sino sus experiencias. 3) No ceder la propiedad pública o colectiva del terreno sino su uso privado. Ninguna corporación debe poder apropiarse de un terreno. 4) Quizá, aprovechando la Conferencia de Copenhague, crear un mecanismo en Naciones Unidas capaz de cancelar contratos cuando su utilización es negativa.

Quienes nos ocupamos en la mediación en los conflictos tenemos que saber que nada es para siempre. Se ha citado el caso de Perú-Ecuador en que a la resolución de un conflicto ha seguido el surgimiento de otro. Aquí, en Aragón, José Luis Batalla tiene experiencia de una labor muy interesante de mediación entre la montaña y el llano. Un éxito puede terminar en fracaso y un fracaso en éxito. El final de un conflicto no impide que se originen otros conflictos. No debemos perder la lucidez ni tampoco la esperanza.